

---



---

**CITY OF BATHURST  
MINUTES**

---



---



---



---

**VILLE DE BATHURST  
PROCÈS-VERBAL**

---



---

SPECIAL MEETING  
MONDAY, JANUARY 10, 2011  
COUNCIL CHAMBERS  
6:00 P.M.

**In Attendance:** Mayor S. Brunet, Deputy Mayor A.-M. Gammon, Councillors B. Anderson, H. Comeau, D. Roy, S. Ferguson, H. Young, G. Roy; G. Wiseman

**Absent :**

**Appointed Officials:** A. Doucet, City Manager; T. Branch, Assistant City Manager; L. Doucet, City Clerk; S. Doucet, Assistant City Clerk; T. Pettigrew, City Engineer; E. Poitras, Chief of Police; and R. Langlais, Fire Chief; M. Caissie, Marketing and Sales Coordinator

1. Motion to Request an Extension for Infrastructure Projects under Canada's Economic Action Plan

WHEREAS the federal and provincial governments will make a one-time extension of the deadline for funding of projects under the Infrastructure Stimulus Fund and the Building Canada Fund – Communities Top-Up from March 31, 2011 to October 31, 2011; and

WHEREAS all funding from the Government of Canada and the Province will cease after October 31, 2011; and

WHEREAS the City of Bathurst has asked the provincial government for an extension to federal and provincial funding to October 31, 2011 for the following project:

<u>Project number</u>	<u>Project title</u>
27831	Upgrade and expansion of the Water Treatment Plant

SÉANCE SPÉCIALE  
LE LUNDI 10 JANVIER 2011  
SALLE DU CONSEIL  
18 h

**Sont présent(e)s:** Maire S. Brunet, mairesse adjointe A.-M. Gammon, conseillers B. Anderson, H. Comeau, D. Roy, S. Ferguson, H. Young, G. Roy, G. Wiseman

**Sont absent(e)s:**

**Fonctionnaires:** A. Doucet, directeur municipal; T. Branch, directeur municipal adjoint; L. Doucet, secrétaire municipale; S. Doucet, secrétaire municipale adjointe; T. Pettigrew, ingénieur municipal; E. Poitras, chef de police; et R. Langlais, chef des pompiers; M. Caissie, coordinateur Mise en marché et Ventés.

1. Motion visant le report de la date limite pour la réalisation des projets d'infrastructure en vertu des dispositions du Plan d'action économique du Canada

ATTENDU QUE les gouvernements provinciaux et fédéral ne reporteront qu'une seule fois la date limite pour les projets d'infrastructure réalisés en vertu des dispositions du Fonds de stimulation de l'infrastructure - Supplément du volet « Collectivités » du 31 mars 2011 au 31 octobre 2011; et

ATTENDU QUE le gouvernement du Canada et la province cesseront de verser ces fonds après le 31 octobre 2011; et

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a demandé au gouvernement provincial de reporter la date limite d'accès aux fonds fédéraux et provinciaux au 31 octobre 2011 pour le projet suivant :

<u>Numéro du projet</u>	<u>Titre du projet</u>
27831	Mise à niveau et agrandissement de l'Usine de traitement des eaux

02-11

MONDAY, JANUARY 10, 2011  
6:00 P.M.

1. Motion to Request an Extension for Infrastructure Projects under Canada's Economic Action Plan (cont'd)

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED on a motion by Deputy Mayor A.-M. Gammon, seconded by Councillor B. Anderson that the City of Bathurst attests that it will continue to contribute its share of the required funding for the aforementioned project; and

BE IT FURTHER RESOLVED that actual claims for all eligible costs incurred by March 31, 2011, for the aforementioned project must be and will be submitted no later than April 30, 2011 to the Province; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the City of Bathurst will ensure that the project will be completed.

MOTION CARRIED

2. Motion to Cancel the Regular Public Meeting

Moved by Councillor S. Ferguson  
Seconded by Councillor H. Comeau

That the Regular Public meeting scheduled for Monday, January 17, 2011 be cancelled.

MOTION CARRIED

3. Proclamations – Canada Games Week 2011 and Heritage Week and Day 2011.

4. Adjournment

Moved by Councillor H. Young  
Seconded by Councillor D. Roy

That the meeting be adjourned at 6:12 p.m.

---

MAYOR/MAIRE

---

CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE

02-11

LE LUNDI 10 JANVIER 2011  
18 h

1. Motion visant le report de la date limite pour la réalisation des projets d'infrastructure en vertu des dispositions du Plan d'action économique du Canada (suite)

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU, suite à une motion de la mairesse adjointe A.-M. Gammon, appuyée par le conseiller B. Anderson, que la Ville de Bathurst va continuer de verser sa part des fonds requis pour le projet mentionné ci-dessus; et

QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU que toute demande d'indemnisation visant des frais admissibles engagés pour ce projet jusqu'au 31 mars 2011 doit et devra être soumise à la province au plus tard le 30 avril 2011; et

QU'IL SOIT ENFIN RÉSOLU que la Ville de Bathurst garantira que le projet sera complété.

MOTION ADOPTÉE

2. Motion pour annuler la séance régulière publique

Proposé par le conseiller S. Ferguson  
Appuyé par le conseiller H. Comeau

Que la séance régulière publique du lundi 17 janvier 2011 soit annulée.

MOTION ADOPTÉE

3. Proclamations – Semaine des Jeux du Canada 2011 et Semaine et Journée du Patrimoine 2011.

4. Levée de la séance

Proposé par le conseiller H. Young  
Appuyé par le conseiller D. Roy

Que la séance soit levée à 18 h 12.